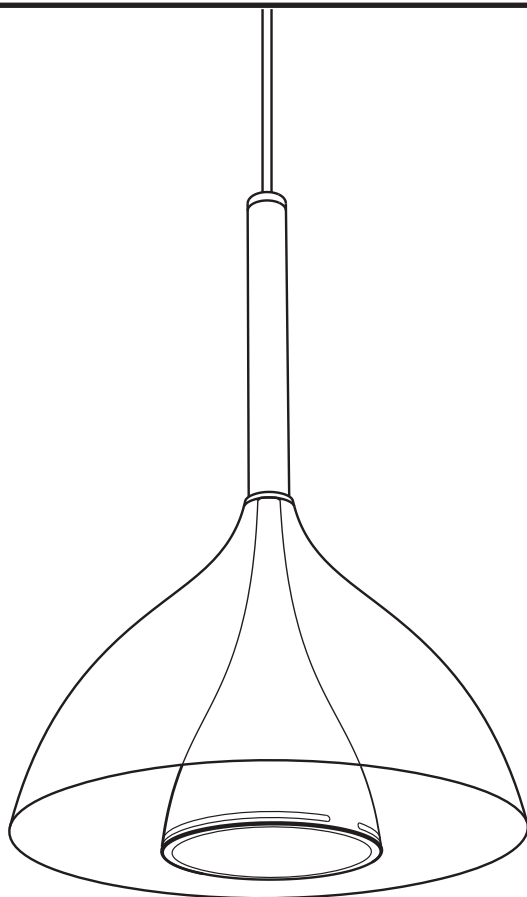


KUNDALINI



FLOOR CEILING

Karim Rashid, 2007

Istruzioni di montaggio
Assembly instructions
Montage-anleitung
Instrucciones de montaje
Instrucciones de montaje



Classe I-Class I-Schutzklasse I-Classe I-Clase I



IT-Apparecchio idoneo ad essere installato su superfici normalmente infiammabili.

EN-Appliance suitable for installation on normally inflammable surfaces.

DE-Gerät, welches auf Oberflächen installiert werden kann, die normalerweise entzündbar sind.

FR-Appareil destiné à être installé des surfaces normalement inflammables.

ES-Aparato apto para ser instalado sobre superficies normalmente inflamables.



IT-Attesta la conformità del prodotto alle disposizioni delle direttive comunitarie.

EN-It certifies the conformity of the product to the european community low voltage directive.

DE-Das Zeichen bestätigt die Übereinstimmung des Produkts mit den Bestimmungen der EU-Richtlinien.

FR-Il atteste la conformité du produit aux dispositions des directives communautaires.

ES-Certifica la conformidad del producto a las disposiciones de las normas de la comunidad.

IT-Il simbolo RAEE utilizzato per questo prodotto indica che quest'ultimo non può essere trattato come rifiuto domestico.

EN-The use of the WEEE symbol indicates that this product may not be treated as household waste.

DE-Durch Verwendung des WEEE-Symbols weisen wir darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsmüll behandelt werden darf.

FR-L'utilisation du symbole WEEE indique que ce produit ne peut pas être traité comme déchet domestique.

ES-El símbolo RAEE en un producto indica que éste no se puede eliminar como cualquier otra basura.



ATTENZIONE

La sicurezza dell'apparecchio è garantita con l'uso appropriato delle seguenti istruzioni, pertanto è necessario conservarle. Togliere sempre la tensione prima di operare sull'apparecchio.

Per pulire la lampada non usare mai prodotti abrasivi o detergenti aggressivi.

Se il cavo esterno di questo apparecchio viene danneggiato, deve essere sostituito esclusivamente dal costruttore, dal suo servizio assistenza, o da personale qualificato equivalente, al fine di evitare pericoli.

Kundalini non effettuerà nessuna sostituzione se non dopo aver accertato la natura del difetto.

WARNING

The safety is guaranteed by the appropriate use of the following instructions, so you must keep them.

Always disconnect the main voltage before working on the appliance.

Never use abrasive products or aggressive detergents for cleaning the lamp.

If the external cable of this appliance is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its after sales service or other equivalent qualified person only in order to avoid any danger.

Kundalini will not provide a replacement until the nature of defect has been determined.

ACHTUNG

Die Sicherheit dieses Artikels wird nur durch die strikte Befolgung der nachfolgenden Betriebsanleitung gewährleistet. Bitte heben Sie diese unbedingt auf.

Vor allen Arbeiten ziehen Sie bitte den Stecker aus der Dose.

Für die Reinigung der Lampe niemals Schleifmittel oder aggressive Reinigungsmittel verwenden

Sollte das Außenkabel der Lampe beschädigt werden, ist es ausschließlich vom Service-Dienst des Herstellers oder gleichwertigen, qualifiziertem Personal auszutauschen, um somit Gefahren zu vermeiden.

Kundalini leistet grundsätzlich erst nach einer gründlichen Überprüfung Ersatz.

ATTENTION

La sûreté de l'appareil n'est garantie qu'en suivant scrupuleusement les instructions ci-après. Il est donc nécessaire de les conserver.

Isoler l'appareil du secteur avant toute manipulation.

Pour nettoyer la lampe, ne jamais utiliser de produits abrasifs ou de nettoyeurs agressifs.

Si le câble externe de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé uniquement par les soins du constructeur, par son service après-vente ou bien par le personnel équivalent, et ce afin d'éviter tout danger.

Kundalini ne remplacera aucun appareil sans en avoir pu vérifier le défaut.

ATENCIÓN

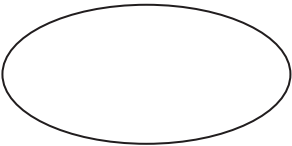
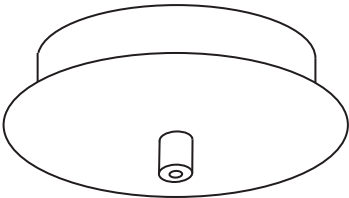
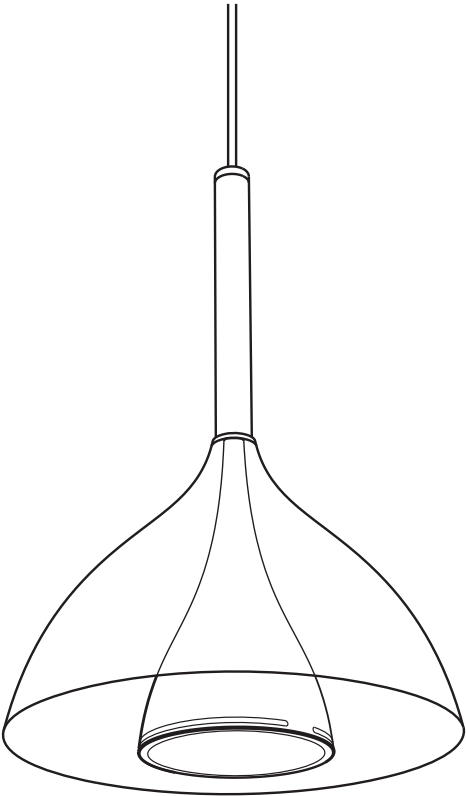
La seguridad del aparato está garantizada sólo con el uso apropiado de las instrucciones siguientes, por lo tanto es necesario atenderlas puntualmente.

Desconectar siempre la alimentación antes de trabajar en el aparato.

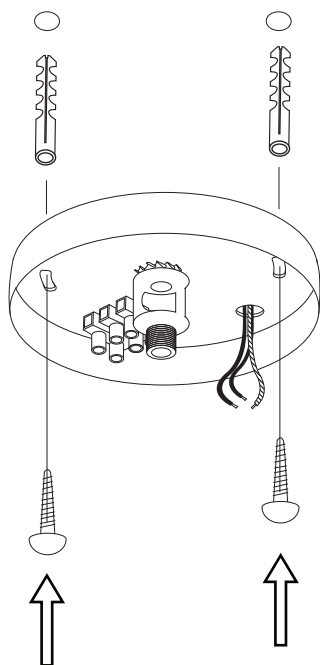
Nunca utilice productos abrasivos o detergentes agresivos para limpiar la lámpara.

Si el cable externo de este aparato se deteriora será necesario sustituirlo; la sustitución podrá efectuarla exclusivamente el fabricante, su servicio de asistencia o personal cualificado equivalente para evitar peligros.

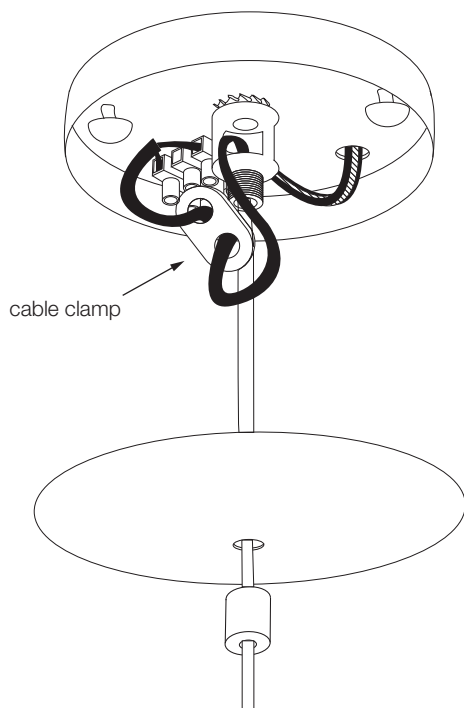
Kundalini no efectuará sustitución alguna hasta después de haber verificado la naturaleza del defecto.

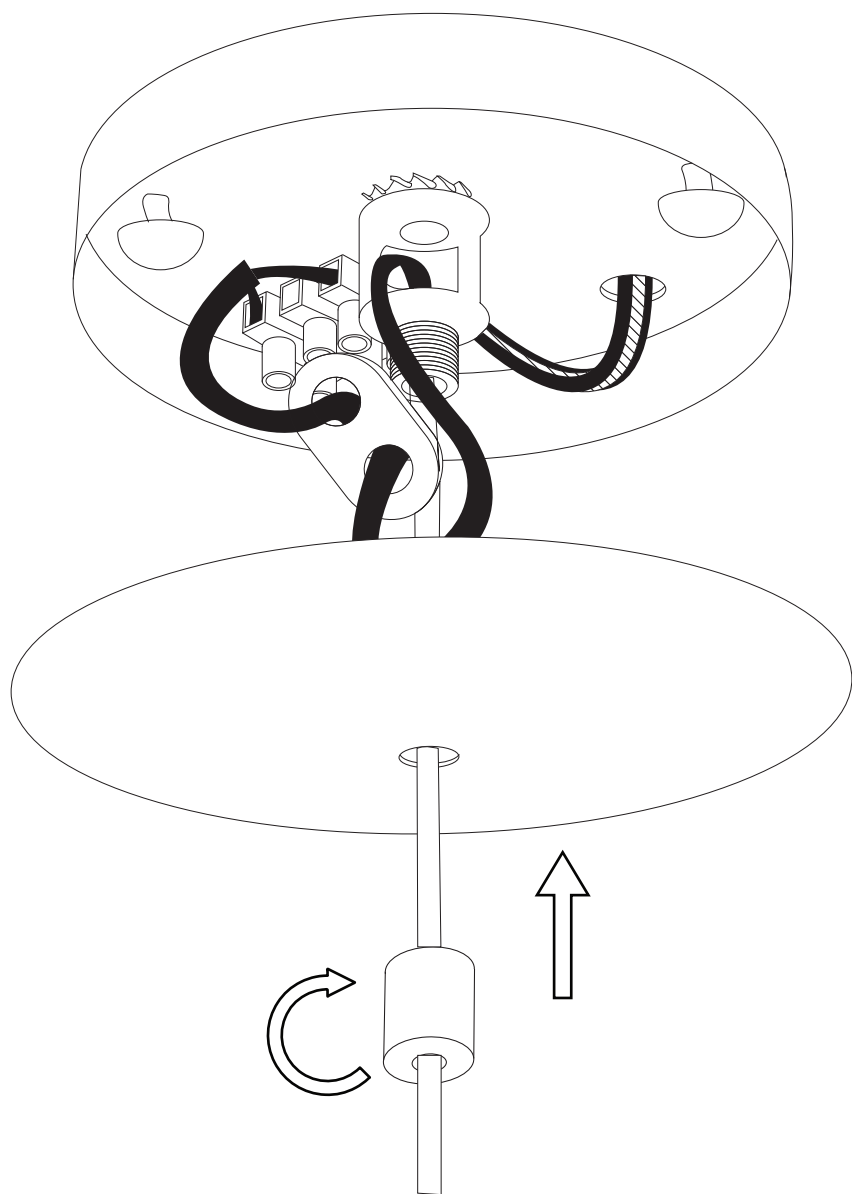


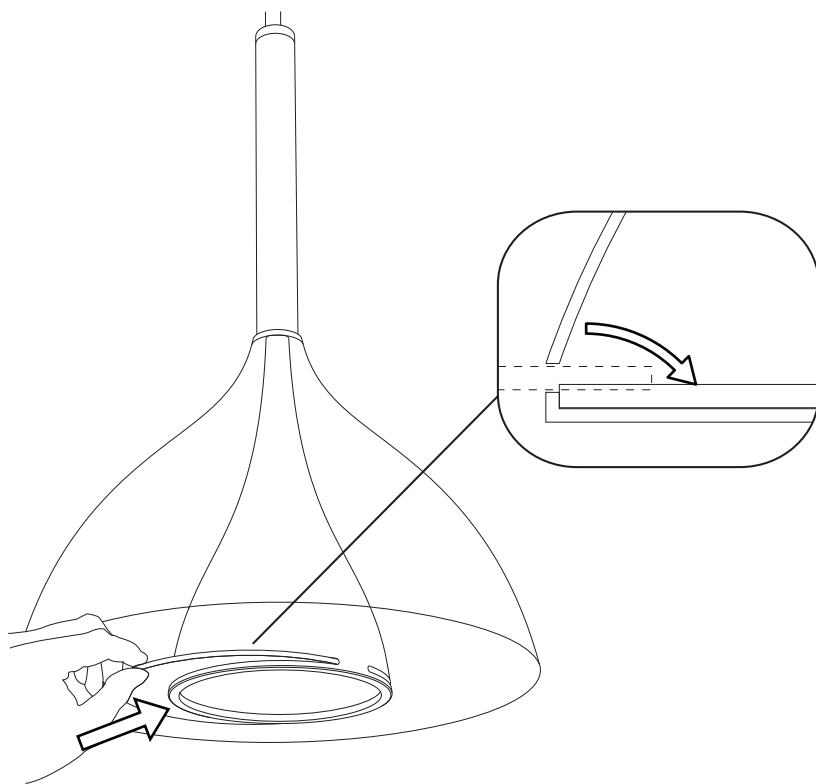
1



2







4

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

Togliere la tensione dall'impianto elettrico generale. Far passare i cavi di rete attraverso l'apposito foro del rosone e fissare quest'ultimo utilizzando viti e controviti idonee alle caratteristiche del soffitto - **Fig.1** -. Cablare i cavi di rete alla morsetteria del rosone, notando che il cavo di terra deve essere cablato al morsetto contrassegnato dal simbolo $\oplus$. Regolare la lampada all'altezza voluta, facendo scorrere il cavo dentro il guidacavo del rosone e riposizionando il bloccacavo antistrappo avvicinandolo al guidacavo. Tagliare il cavo in eccesso e cablare il cavo di alimentazione alla morsetteria del rosone - **Fig.2** -. Fissare il copirosone avvitando la ghiera cilindrica - **Fig.3** -. Avvitare la lampadina, inserire all'interno della lampada il diffusore ovale in dotazione e ancorarlo ai due perni di centraggio - **Fig.4** -. Ripristinare la tensione di rete.

In caso di ridimensionamento del cavo di alimentazione assicurarsi che il conduttore di messa a terra sia 30 mm più lungo degli altri conduttori.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Disconnect the main voltage. Pass the electric cable through the hole of the canopy and fix it with appropriate screws to the ceiling - **Fig.1** -. Connect the electric cable to the connector of the canopy, making sure that the cable shall be marked as $\oplus$. To change the height of the lamp, move the cable through the cable bushing and place the cable clamp close to the cable bushing. Cut the excess cable and connect the power cable to the connector. - **Fig.2** -. Screw the ring nut to close the canopy - **Fig.3** -. Screw the light bulb. Insert the oval diffuser into the lampshade and fix it between the two little pivots - **Fig.4** -. Connect the main voltage.

In case of resizing of the power cable make sure the earth connection is 30 mm longer than the other conductors.

MONTAGE-ANLEITUNG

Die Netzspannung der elektrischen Anlage abschalten. Die Netzkabel durch das dafür vorgesehene Loch in der Rosette führen und diese befestigen, dabei Schrauben und Gegenschrauben verwenden, die für die jeweilige Decke geeignet sind - **Abb.1** -. Die Netzkabel mit dem Klemmbrett der Rosette verkabeln, dabei beachten, dass das Erdungskabel mit der durch das Symbol  gekennzeichneten Klemme verkabelt werden muss. Die Lampe auf die gewünschte Höhe bringen, indem das Kabel durch die Kabeleinführung der Rosette gezogen und der ein Reißen verhindernde Kabelstopper an die Kabeleinführung gebracht und so erneut platziert wird. Das überschüssige Kabel abschneiden und das Versorgungskabel mit dem Klemmbrett der Rosette verkabeln - **Abb.2** -. Die Abdeckung der Rosette durch Verschrauben des zylinderförmigen Rings befestigen - **Abb.3** -. Die Leuchtstofflampe festschrauben, den mitgelieferten ovalen Diffusor ins Innere der Lampe bringen und ihn an den beiden Zentrierzapfen verankern - **Abb.4** -. Die Netzspannung wiederherstellen.

Bei Verkürzung des Versorgungskabels sicherstellen, dass der Erdleiter 30 mm länger als die anderen Leiter ist.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Couper le courant de l'installation électrique générale. Faire passer les fils à travers le trou prévu de la rosace et fixer cette dernière en utilisant des vis et des chevilles adaptées aux caractéristiques du plafond - **Fig.1** -. Raccorder les fils électriques aux bornes, en faisant attention à ce que le fil de terre soit raccordé à la borne signalée par le symbole . Régler la lampe à la hauteur souhaitée en faisant glisser le câble dans le guide-câble de la rosace et en replaçant le bloque-câble anti-déchirement plus près du guide-câble. Couper le câble en excès et raccorder le câble d'alimentation aux bornes de la rosace - **Fig.2** -. Fixer le couvre-rosace en vissant le manchon cylindrique - **Fig.3** -. Visser l'ampoule, insérer à l'intérieur de la lampe le diffuseur ovale fourni et l'accrocher aux deux tiges de centrage - **Fig.4** -. Rebrancher le courant.

En cas de redimensionnement du câble d'alimentation, s'assurer que le conducteur de mise à la terre soit 30 mm plus long que les autres conducteurs.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Quitar la tensión a la instalación eléctrica general. Meter los cables de red a través del correspondiente agujero del plafón y fijar este último utilizando tornillos y tacos apropiados para las características del techo - **Fig.1** -. Conectar los cables de red a la bornera del plafón, advirtiéndole que el cable de tierra debe conectarse al borne señalado por el símbolo . Regular la lámpara a la altura deseada, dejando que se deslice el cable dentro del porta-cables del plafón y cambiando de lugar el bloqueador de cables anti-arrancamiento acercándolo al porta-cables. Cortar el cable en exceso y conectar el cable de alimentación a la bornera del plafón - **Fig.2** -. Fijar la tapa del plafón enroscando la abrazadera cilíndrica - **Fig.3** -. Enroscar la bombilla, meter dentro de la lámpara el difusor oval incluido, y ajustarlo a los dos pernos de centrado - **Fig.4** -. Restablecer la tensión de red.

En caso de cambiar el cable de alimentación, asegurarse de que el conductor de puesta a tierra sea 30 mm más largo que los otros conductores.

LAMPADINE-BULBS-LEUCHTENMITTEL-AMPOULES-BOMBILLAS:

fluorescent 1x max 23W E27 (E26 US) PAR 38

or led 1 x 18W E27 (E26 US) PAR38



Energy efficiency class from A+ to E

ALIMENTAZIONE-FEEDING-SPANNUNG-ALIMENTATION-TENSION DE RED:

220-240V / 120V

KUNDALINI SRL

I-20090 Trezzano sul Naviglio - Milano

Viale Leonardo da Vinci, 277

phone +39 02 3653 8950

fax +39 02 3653 8964

www.kundalini.it

info@kundalini.it

JOIN OUR COMMUNITY



[kundalini.lighting](https://www.facebook.com/kundalini.lighting)



[kundalini_lighting](https://www.instagram.com/kundalini_lighting)
